Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	**Sayaluca Cadempino Lugano**	**JNR**
CLUB 2	**MJ Biel-Bienne**	**JNR**

Lieu / Ort Location / Luogo	Cadempino	Date / Datum Date / Data	23.09.2018
Start / Beginn Début / Inizio	15:00	End / Ende Fin / Fine	17:00
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	POJN04		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	45

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	209337	ROSSELLI Simone	
Official scorer Marqueur	214106	BIELLI Diamila	
Referee 1 Arbitre 1	206011	POCHON Christian	
Referee 2 Arbitre 2	205012	GADINA Daniele	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2	FINAL CLUB 1	FINAL CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3	7	9
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	3	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: MJ Biel-Bienne	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	3	CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	0	0		

Referee Comments
SR-Bemerkung
Remarques arb.

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
90	C	CORNARO Edoardo				212313
89	A	POZZI Giorgio				207203
31	G	GAMBA Leonardo	X	X	X	212312
	G					
38		TORRI Chris				208344
81		FRÜH Alberto				212625
88		FERRETTI Alessandro				212316
18		BERNASCONI Johnny				214140
91		GRIESENHOFER Loris				208189
71		PIAZZOLI Mattia				216047
22		LUCCHINI Alessio				212439
30		REZZONICO Aramis				215999

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10068
	GIOVETTO Andrea		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
11:02	30	88	1				
19:52	89	90	2				
23:52	22	89	3				
27:25	81	90	4				
31:00	89	18	5				
40:26	81	89	6				
59:46	38	89	7				
				TOTAL			7
				TIME OUT	X	X	X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
54:11	18	2	00:00	54:18	A
TOTAL				2 min	

2 MJ Biel-Bienne

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
25	C	CHRISTEN Loris				213378
18	A	HIRT Yaël				208342
56	G	SCHNYDER Joël	X	X	X	209346
30	G	MISCHLER Adrian				215531
7		DI LULLO Gabriel				211428
88		VUILLEUMIER Maxime				209243
16		SCHAFFTER Théo				210275
9		OPPLIGER Alan				212433
8		ORIENTAL Kellian				212200
68		AMIGO DEL VALLE Yanick				213105
12		TORRENT Jeremy				215029

COACH	Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	203327
	BREITLER Prashanth		

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
02:59	16	18	1				
10:31	16		2				
18:18	16	25	3				
21:12	16	25	4				
31:43	9	88	5				
34:25	18		6				
44:09	18		7				
54:18	7	16	8				
57:24	88	7	9				
				TOTAL			9
				TIME OUT	X	X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
05:24	9	2	00:00	07:24	B2
29:33	8	2	00:00	31:00	B2
58:33	7	2	00:00	59:46	H
TOTAL				6 min	